Đối với cán bộ, nhân viên già yếu, sức khỏe kém, phụ nữ có thai và có con mọn thì nên tránh sự dùng làm ngoài giờ để bảo vệ sức khỏe cho cán bộ, nhân viên.

— Trong khi thi hành, các Bộ, các cơ quan trung ương và địa phương cần phối hợp cùng với công đoàn giải thích cho cán bộ, nhân viên hiểu rõ và thông cảm những khó khăn trở ngại của việc áp dụng thông tư số 12-TT-LB mà tạm áp dụng chế độ bồi dưỡng trên này.

Hà-nội, ngày 18 tháng 1 năm 1957

K.T. Bộ trưởng Bộ Nội vụ

Thứ trưởng

PHẠM-VĂN-BẠCH

NGÂN HÀNG QUỐC GIA VIỆT-NAM

NGHỊ ĐỊNH số 109 - NĐ - NH ngày 26-3-1957 quy định quyền hạn và trách nhiệm của nhà in Ngân hàng Quốc gia Việt-nam.

TỔNG GIÁM ĐỐC NGÂN HÀNG QUỐC GIA VIỆT-NAM

Căn cứ nghị định số 94-TTg ngày 27-5-1951 của Thủ tướng Chính phủ quy định chi tiết tổ chức Ngân hàng Quốc gia Việt-nam;

Theo đề nghị của Ban Quản đốc nhà in Ngân hàng Quốc gia Việt-nam,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1. — Nay quy định nhà in Ngân hàng Quốc gia Việt-nam là một đơn vị trực thuộc Ngân hàng Quốc gia Việt-nam, có vốn độc lập, có quyền hạn và trách nhiệm ký kết các hợp đồng và đơn mua hàng, bán hàng thuộc về tài vụ của nhà in Ngân hàng Quốc gia Việt-nam và trực tiếp thanh toán các khoản nợ nần qua lại với các đơn vị xí nghiệp, cơ quan khác.

Điều 2. — Ông Chánh văn phòng Ngân hàng Quốc gia Việt-nam và Ban Quản đốc nhà in Ngân hàng Quốc gia Việt-nam thi hành nghị định này.

Hà-nội, ngày 26 tháng 3 năm 1957

LÊ-VIẾT-LƯỢNG

BỘ GIÁO DỤC

NGHỊ ĐỊNH số 199-NĐ ngày 1-3-1957 quy định phụ cấp giảng dạy cho những giáo viên, cán bộ dạy các lớp bổ túc văn hóa tổ chức ngoài giờ làm việc cho cán bộ công nhân viên cơ quan, xí nghiệp quốc doanh, nông lâm trường quốc doanh và Công trường xây dựng cơ bản.

BỘ TRƯỞNG BỘ GIÁO DỤC

Chiếu sắc lệnh số 119-SL ngày 9 tháng 7 năm 1956 thành lập Bộ Giáo dục;

Chiếu nghị định Liên Bộ Giáo dục — Tài chính số 374-NĐLB ngày 22 tháng 6 năm 1956 quy định phụ cấp cho giáo viên các lớp bổ túc văn hóa ở cơ quan, xí nghiệp, công nông lâm trường;

Chiếu nghị định số 331-NĐ ngày 26 tháng 6 năm 1956 của Liên Bộ Giáo dục — Tài chính quy định phụ cấp dạy thêm giờ cho giáo viên các cấp giáo dục phổ thông;

Xét đề nghị của ông Giám đốc Nha Bình dân học vụ;

Sau khi Bộ Nội vụ thỏa thuận bằng công văn số 1049-CB ngày 28 tháng 2 năm 1957 và Bộ Tài chính thỏa thuận bằng công văn số 66-TC-SNP ngày 19 tháng 2 năm 1957,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1. — Nay hủy bỏ nghị định Liên Bộ Giáo dục — Tài chính số 374-NĐ-LB ngày 22 tháng 6 năm 1956.

Điều 2. — Những giáo viên, cán bộ dạy các lớp bổ túc văn hóa tổ chức ngoài giờ làm việc cho cán bộ, công nhân viên cơ quan, xí nghiệp quốc doanh, nông trường và lâm trường quốc doanh, công trường xây dựng cơ bản được hưởng một khoản phụ cấp giảng dạy như sau:

a) *Cấp II và cấp III bổ túc văn hóa:*

— Lớp có 30 học viên trở lên được hưởng phụ cấp dạy giờ như giáo viên cấp II và cấp III giáo dục phổ thông theo nghị định số 331-NĐ ngày 26 tháng 6 năm 1956.

— Lớp có từ 15 đến 29 học viên được hưởng 3/4 phụ cấp.

b) *Cấp I bổ túc văn hóa:*

Lớp có từ 30 học viên trở lên:

— Lớp 1, 2: 4.000đ một tháng.

— Lớp 3, 4: 6.000đ một tháng.

Lớp có từ 15 đến 29 học viên:

— Lớp 1, 2: 3.000đ một tháng (3/4 phụ cấp)

— Lớp 3, 4: 4.500đ một tháng (3/4 phụ cấp)

Điều 3. — Các trường bổ túc văn hóa ngoài giờ làm việc gồm học viên của nhiều cơ quan học tập tập trung được cấp phụ cấp giám hiệu hàng tháng ấn định như sau:

LawSoft * Tel: +84-8-3845 6684 * www.ThuVienPhapLuat.com